**Frederick Y. Chee (池 昌 憲; 지 창 헌)**

Tel) +82-10-9062-3694 ; E-mail) [cheefred@nate.com](mailto:cheefred@nate.com)

Freelance Translator & Interpreter who:

* Provides high-quality translation/interpretation services of English to Korean, English to Japanese and Korean to English, Korean to Japanese.
* Edit and proofread print and online publications to ensure the quality and consistency
* Key strenghts are in the areas of law, (US lawyer) business and literature
* Meet rigid deadlines and conform to formatting and style guidelines
* Maintain strict confidentiality concerning clients and translated materials

Experiences

* Served as a medical interpreter for patients
* Provided support to a lawyer with deposition
* Translated a Japanese plaintiff in divoce proceeding
* Taught English as a second language
* Translated various documents, including international contracts, legal documents, governmental letters, lyrics, study materials

Education

* **University of Wisconsin Law School**, Madison, Wisconsin August, 2004

JD in Law; Licensed to practice law as attorney at law (Wisconsin Bar)

* Tokyo Summer Internship Program (Class + Law Firm Internship) Summer, 2002
* **University of Minnesota**, Twin Cities, Minnesota June, 1994

BA with double majors in Economics & Chinese Language/Literature

*Cum Laude*; Overall G.P.A. 3.61/4.00

* Beijing Summer Study Abroad (Advanced Chinese language) Summer, 1993

Languages & Activities

* Fluent in spoken and written English (lived in the US for over 17 years)
* Japanese with over 10 years (more than just JLPT Level 1)
* Working Knowledge in Mandarin Chinese (*old* HSK Level 3)
* A native Korean
* Pro bono volunteer for social enterprises, Baduk, Swimming